

# ***НМН CARRIER CLINIC***

*Belle Mead, NJ 08502 (908) 281-1000*

<b>Название: Политика оказания финансовой помощи</b>	<b>Разделы: Финансы</b>
<b>Автор:</b> Директор отдела выставления счетов, директор, управляемое медицинское обслуживание и вице-президент / финансовый директор	<b>Вовлечённые лица:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Все сотрудники</li></ul>
<b>Дата создания:</b> 15 декабря <b>Дата пересмотра:</b> 18 января, 19 апреля, 19 ноября <b>Дата рассмотрения (время):</b>	<b>6 Страницы</b>
<b>Ссылки:</b> Федеральные законы и законы штата, постановления, руководящие принципы и политики	<b>Подпись руководителей:</b> Вице-президент, финансовый директор

## ***ВВЕДЕНИЕ:***

В связи со своей основной задачей — содействовать укреплению здоровья общества, которое она обслуживает, и при наличии ресурсов, клиника НМН Carrier Clinic будет периодически оказывать финансовую помощь в виде медицинского обслуживания со скидкой либо бесплатного обслуживания для незастрахованных или застрахованных на низкую сумму пациентов, которые не в состоянии оплатить такие медицинские услуги.<sup>1</sup> С этой целью НМН Carrier Clinic создала настоящую политику оказания финансовой помощи (FAP), чтобы её решения об оказании финансовой помощи всегда основывались на единых и объективных критериях, и применялись надлежащие процессы и процедуры для определения и предоставления помощи пациентам, которым может быть необходима такая финансовая помощь.

## ***ЦЕЛЬ:***

Уведомлять пациентов о возможности предоставления финансовой помощи, предоставлять пациентам возможность подавать заявления и соответствовать требованиям получения финансовой помощи, а также соблюдать положения раздела 501(r) Кодекса внутренних доходов США (IRC), который, в частности, включает в себя следующие требования:

1. Применение политики оказания финансовой помощи,
2. Уведомление пациента о наличии ресурсов в соответствии с такой политикой,
3. Бесплатное предоставление пациентам всей документации, связанной с такой

<sup>1</sup> Застрахованные пациенты, которые не соответствуют каким-либо требованиям к доплате и вычитаемой франшизе, подлежат оценке для отказа от этих обязательств согласно [Корпоративной политике предоставления услуг напрямую потребителям и отказов от доплаты и вычитаемых франшиз для пациентов.](#)

- политикой,
4. Оказание неотложного медицинского обслуживания в соответствии с Законом об оказании неотложной медицинской помощи и помощи в активной фазе родов (EMTALA),
  5. Установление пределов сумм счетов, которые могут выставляться лицам, имеющим право на получение финансовой помощи, и
  6. Ограничение деятельности по чрезвычайным мерам сбора денежных средств до того, как лицо будет определено соответствующим критериям для получения финансовой помощи

### **ОПРЕДЕЛЕНИЯ:**

- Финансовая помощь означает финансовую помощь, которая предоставляется незастрахованным или застрахованным на низкую сумму пациентам, которые могут доказать своё тяжёлое финансовое положение в связи с тем, что любые вычитаемые франшизы, доплаты или суммы не покрываются их выплатами по государственному или коммерческому страхованию, и в таком случае они могут соответствовать критериям на получение финансовой помощи на основании имеющихся ресурсов их домохозяйств по сравнению с установленным федеральным уровнем.
- «Незастрахованный» обозначает пациента, у которого отсутствует нужный уровень страхования либо поддержка третьего лица для того, чтобы такой пациент мог выполнять свои платёжные обязательства.
- «Застрахованный на низкую сумму» означает пациента, у которого имеется некоторый уровень страхования либо поддержка третьего лица, но который всё равно несёт определённые расходы, оплачиваемые из собственных средств, которые могут превышать сумму финансовых обязательств такого пациента.
- Имеющиеся ресурсы домохозяйства (AHR) — это сумма всех доходов и активов, которые зарабатывает или которыми располагает пациент и все члены его семьи, если пациент проживает вместе со взрослым родственником (то есть, лицом, связанным с пациентом узами крови, брака или вследствие усыновления), то такой родственник (родственники) будут являться частью домохозяйства пациента, и доходы и активы такого родственника (родственников), наряду с доходами и активами пациента, будут учитываться при определении совокупного значения AHR, вне зависимости от того, был ли пациент заявлен как иждивенец в налоговой декларации о доходах такого родственника (родственников) или нет. Вышеупомянутые финансовые категории более подробно описаны в заявлении на получение финансовой помощи.

### **ПОЛИТИКА:**

1. Уведомление о возможности предоставления финансовой помощи. НМН Carrier Clinic предоставляет своему пациенту доступ к финансовой помощи на основании конкретного финансового положения и ресурсов пациента. Все пациенты будут

уведомлены о возможности получения финансовой помощи. Это осуществляется путём размещения соответствующих вывесок на территории клиники и публикации информации на сайте НМН Carrier Clinic; также при поступлении в клинику или перед выпиской пациенту, его семье и (или) поручителю (насколько это практически осуществимо) предоставляется краткое изложение настоящей политики простым и доступным языком (PLS).

Если после поступления пациента в клинику пациенту, его семье и (или) поручителю необходима более подробная информация, они могут получить экземпляр политики оказания финансовой помощи и (или) заявления на получение финансовой помощи, обратившись к представителю отдела услуг для пациентов, представителю отдела социальных услуг, либо, после выписки из клиники, обратившись к представителю отдела услуг для пациентов по телефону (908-281-1624) или зайдя на сайт НМН Carrier Clinic: <https://carrierclinic.org/2019/08/09/carrier-clinics-financial-assistance-policy/>

**2. Сфера применения.** Согласно настоящей политике, финансовая помощь означает финансовую помощь в предоставлении медицинских услуг и средств, необходимых с медицинской точки зрения, нанятым клиникой НМН Carrier Clinic лицензированным независимым медицинским специалистом (LIP) пациентам, соответствующим критериям. Финансовая помощь не распространяется на услуги, оказываемые врачами, которые не были наняты клиникой НМН Carrier Clinic, или иными поставщиками услуг, которые отдельным образом выставляют пациентам счета за свои услуги и средства в НМН Carrier Clinic. См. Приложение А — Перечень соответствующих и несоответствующих критериям поставщиков на сайте: <https://carrierclinic.org/2019/08/09/carrier-clinics-financial-assistance-policy/>.

**3. Получение финансовой помощи** Все пациенты, которым требуется финансовая помощь, должны полностью заполнить **заявление на получение финансовой помощи** («Заявление»), что включает в себя предоставление сопутствующей личной и семейной финансовой документации, как указано в *заявлении*. Решение о том, соответствует ли пациент критериям для получения финансовой помощи, будет приниматься на основании совокупных имеющихся ресурсов домохозяйства (AHR) по сравнению с федеральным уровнем бедности, установленным Министерством здравоохранения и социальных служб США (US DHHS FPG) по скользящей шкале. Значение AHR включает в себя финансовые ресурсы пациента и семьи, в том числе: все источники дохода, суммы на чековых и сберегательных счетах, счетах паевых инвестиционных фондов и определённая недвижимость, отличная от основного места жительства, как более подробно указано в *заявлении*. В *заявлении* также подробно указаны ресурсы, которые будут учитываться при оценке и принятии решения об оказании финансовой помощи, которое основывается исключительно на информации и документации, предоставленной пациентом, его семьёй или поручителем.

- Финансовая помощь не предоставляется жителям округа Сомерсет, которые

соответствуют критериям медицинской бедности для получения стационарных услуг и услуг по детоксификации и имеют право на субсидию согласно разделу 51 законов по округу Сомерсет в клинике Carrier Clinic.

Пациент и (или) поручитель пациента (если применимо) получит письменное уведомление после рассмотрения *заявления* и подтверждающей документации в течение 45 дней с даты получения нами заполненного *заявления* с указанием принятого по заявлению решения и любых дальнейших причитающихся сумм. С любыми вопросами по результатам рассмотрения заявления можно обращаться к директору отдела финансовых услуг для пациентов (Patient Financial Services) (908-281-1526). Заявление можно получить в клинике или на сайте NMH Carrier Clinic: <https://carrierclinic.org/2019/08/09/carrier-clinics-financial-assistance-policy/>

- 4. Процентное соотношение скидки по финансовой помощи.** Сумма финансовой помощи будет утверждена по скользящей шкале на основании документально подтверждённых имеющихся ресурсов домохозяйства (AHR) и US DHHS FPG следующим образом: NMH Carrier Clinic сохраняет за собой право изменять критерии рассмотрения доходов и активов домохозяйств после предоставления уведомления в соответствии с настоящей политикой.

<b>2019 FINANCIAL ASSISTANCE PROGRAM (FAP)</b>											
<b>SLIDING SCALE PERCENTAGE REDUCTION</b>											
<b>FAMILY SIZE</b>	<b>0%</b>	<b>10%</b>	<b>20%</b>	<b>30%</b>	<b>40%</b>	<b>50%</b>	<b>60%</b>	<b>70%</b>	<b>80%</b>	<b>90%</b>	<b>100%</b>
<b>1</b>	37,470	34,972	32,474	29,976	27,478	24,980	22,482	19,984	17,486	14,988	12,490
	OR MORE	37,469	34,971	32,473	29,975	27,477	24,979	22,481	19,983	17,485	14,987
<b>2</b>	50,730	47,348	43,966	40,584	37,202	33,820	30,438	27,056	23,674	20,292	16,910
	OR MORE	50,729	47,347	43,965	40,583	37,201	33,819	30,437	27,055	23,673	20,291
<b>3</b>	63,990	59,724	55,458	51,192	46,926	42,660	38,394	34,128	29,862	25,596	21,330
	OR MORE	63,989	59,723	55,457	51,191	46,925	42,659	38,393	34,127	29,861	25,595
<b>4</b>	77,250	72,100	66,950	61,800	56,650	51,500	46,350	41,200	36,050	30,900	25,750
	OR MORE	77,249	72,099	66,949	61,799	56,649	51,499	46,349	41,199	36,049	30,899
<b>5</b>	90,510	84,476	78,442	72,408	66,374	60,340	54,306	48,272	42,238	36,204	30,170
	OR MORE	90,509	84,475	78,441	72,407	66,373	60,339	54,305	48,271	42,237	36,203
<b>6</b>	103,770	96,852	89,934	83,016	76,098	69,180	62,262	55,344	48,426	41,508	34,590
	OR MORE	103,769	96,851	89,933	83,015	76,097	69,179	62,261	55,343	48,425	41,507
<b>7</b>	117,030	109,228	101,426	93,624	85,822	78,020	70,218	62,416	54,614	46,812	39,010
	OR MORE	117,029	109,227	101,425	93,623	85,821	78,019	70,217	62,415	54,613	46,811
<b>8</b>	130,290	121,604	112,918	104,232	95,546	86,860	78,174	69,488	60,802	52,116	43,430
	OR MORE	130,289	121,603	112,917	104,231	95,545	86,859	78,173	69,487	60,801	52,115
2019 FINANCIAL ASSISTANCE PROGRAM (FAP)						ПРОГРАММА ФИНАНСОВОЙ ПОМОЩИ 2019 ГОДА					
Sliding Scale Percentage Reduction						Скользящая шкала уменьшения процента					
Family size						Размер семьи					
Or more						Или более					

- 5. Расчёт сумм, которые обычно выставляются (AGB), и причитающейся к оплате суммы.** С лиц, соответствующих критериям на получение финансовой помощи, за неотложные или необходимые с медицинской точки зрения медицинские услуги будет взиматься

сумма, не превышающая те суммы, которые обычно выставляются (AGB) лицам, медицинское страхование которых покрывает такие услуги. К AGB будет применено процентное соотношение скидки. AGB рассчитываются с использованием ретроспективного метода на основании системы предоплаты за стационарное психиатрическое лечение Medicare (IPF PPS) для психиатрических услуг и всех видов медицинского страхования для услуг по борьбе с зависимостями следующим образом:

Процентное соотношение AGB для психиатрических услуг

а) Стационарное лечение: 42,9%

б) Амбулаторное лечение: 53,9%

% AGB для услуг по борьбе с зависимостями составляет 49,9%

После применения корректировки AGB к полученной сумме применяется соответствующее процентное соотношение скидки, как указано в пункте (3) выше. На всю сумму, оставшуюся после применения процентного соотношения скидки, пациенту и (или) поручителю будет выставлен счёт.

6. Последствия неосуществления оплаты: Суммы, оставшиеся после применения процентного соотношения скидки, должны своевременно оплачиваться в соответствии со стандартными практиками НМН Carrier Clinic по выставлению счетов и сбору денег. Неосуществление причитающейся оплаты по счёту может привести к различным процедурам взыскания задолженности, в том числе обращение к сторонним коллекторским агентствам. Для получения более подробной информации см. **политику выставления счетов и сбора денег**, экземпляр которой приведён на сайте <https://carrierclinic.org/2019/08/09/carrier-clinics-financial-assistance-policy/>
7. Ограничение ресурсов. В ежегодном бюджете будет предусмотрена финансовая помощь, утверждённая Советом попечителей.
8. В первую очередь применяются другие пособия и выплаты. Пациенты могут получить право на оказание им финансовой помощи только после рассмотрения возможностей использовать другие действующие программы медицинского страхования и государственной помощи, включая, но не ограничиваясь этим, Medicaid (и после их применения в доступном объёме). Несоблюдение руководящих принципов страхового договора (*m.e.*, подача апелляций, направления и неразрешённые услуги) или тот факт, что пациент не прибег к доступным ему программам государственной поддержки, может лишить его права на получение финансовой помощи, и такое решение принимается НМН Carrier Clinic на её собственное усмотрение.
9. Запрет дискриминации. Ни одному пациенту не будет отказано в финансовой помощи согласно настоящей политике по признаку расы, вероисповедания, этнической принадлежности, происхождения, национальности или иммиграционного статуса. Финансовая помощь будет предоставлена пациенту и его финансовому поручителю, который, после индивидуальной оценки обстоятельств, окружающих его способность совершать платежи, был признан неспособным оплачивать все либо часть услуг, по

которым выставляются счета, или свои финансовые обязательства из собственных средств.

**10. Всеобъемлющая политика.** НМН Carrier Clinic не будет оказывать финансовую помощь незастрахованным или застрахованным на низкую сумму пациентам вне контекста данной политики.

**11. Обязательства согласно EMTALA остаются незатронутыми.** Несмотря на вышеизложенное, клиника НМН Carrier Clinic будет предоставлять посредством своих нанятых лицензированных независимых медицинских специалистов без какой-либо дискриминации неотложную помощь при экстренных состояниях здоровья (по смыслу раздела 1867 Закона о социальном обеспечении США (раздел 42 Свода законов США (USC), 1395dd) всем лицам, которым необходима такая помощь, независимо от их способности совершать платежи или их соответствия критериям для получения финансовой помощи согласно настоящей политике. См. **[Политику в связи с EMTALA]** НМН Carrier Clinic.

**12. Переводы.** Настоящая политика и все связанные с ней документы, на которые в ней и в политике выставления счетов и сбора денег содержатся ссылки, были переведены на языки потребителей услуг, указанные в последнем отчете организации об оценке потребностей сообщества в связи с медицинским обслуживанием. С ними можно ознакомиться по запросу и бесплатно на сайте: <https://carrierclinic.org/2019/08/09/carrier-clinics-financial-assistance-policy/>

**13. Политика, утверждённая руководством.** Настоящая политика и все её обновления были рассмотрены и утверждены руководством организации и Советом попечителей.